

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
PAS WIBRACYJNY SYMBOL: 15682 EAN/GTIN: 5907451317389

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
VIBRATION BELT SYMBOL: 15682 EAN/GTIN: 5907451317389

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce /
Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik /
Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

High-performance slimming belt that uses pulsating movements to slim and firm different parts of the body. It mimics conventional chiropractic treatment, so it not only firms, but also relieves stress and improves circulation.

The device is intended for home use only and is not intended for medical or commercial use and is not a substitute for medical therapy. The device is intended for use inside dry rooms. It is not intended for medical or therapeutic use or for commercial use.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

WARNING

Danger of improper use!

Using the device for purposes other than its intended purpose and/or using the device in any other way may involve various risks.

The device must only be used for its intended purpose.

The procedures described in this instruction manual must be followed.

Note : It is recommended to consult a physician before using the massager.

TIP

- Using the device for purposes other than its intended purpose and/or using the device in any other way may involve various risks.
- Use the device only for its intended purposes.
- The procedures described in this operating manual must be followed. Claims of any kind resulting from damage caused by improper use, unauthorised repairs, unauthorised changes or the use of unauthorised spare parts are excluded. The risk lies solely with the user.
- If skin discomfort or irritation occurs, discontinue use immediately.

TECHNICAL DATA

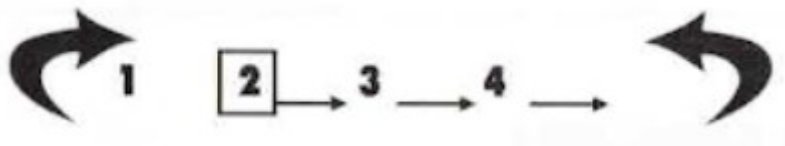
- Power input: AC220V-240V 50Hz
- Output power: DC24V
- Power: 55W
- Remote controlled to select operating mode and intensity level;
- It has 2 operating modes: (automatic or manual)
- It has 4 levels of intensity
- Heating function
- Length: max. 140 cm

USER MANUAL

- Wrap the belt tightly around your body, adjust the size and fasten with the Velcro strap.
- Connect the AC adapter to the belt's power supply.
- Plug the adapter into the socket after making sure that the voltage of the socket matches the voltage of the adapter. Once connected, the green LED on the remote control will light up.
- Press the Power button once to turn off. The device will now operate in Auto mode unless you press the Mode button to set it to Manual.
- When you press the High or Low button, you will hear a beeping sound. If you do not hear any sound, it means the maximum/minimum level has been reached.
- To change mode, you can press the Mode button at any time.
- In manual mode, the directional button can be used to switch between clockwise and counterclockwise rotation.
- During use, the device will dissipate heat between 31°C and 65°C, and the temperature will change every minute. Two ventilation holes located on the top of the belt will prevent overheating.
- The device can be stopped/turned off at any time. Alternatively, the built-in automatic timer will stop the device after 10 minutes of operation.

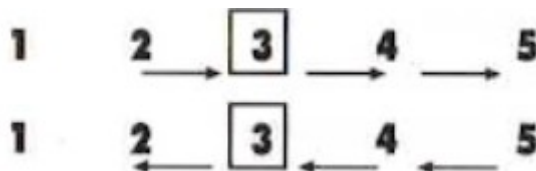
AUTOMATIC MODE (light is green)

- The belt will automatically move from level 2 and complete the cycle. The High and Low buttons can be used to adjust the starting level. Minimum level = 1/ Maximum level = 5.



MANUAL MODE (light is red)

- The belt will start at the level it is set at e.g. 3. Use the High and Low buttons to adjust the speed.



SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The product itself and its accessories are not toys, please keep them out of the reach of children to avoid danger.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not use if the power cord or power adapter is damaged or if it is not properly plugged into the outlet.
- Do not disassemble the device yourself.
- Do not hit or drop this product. Stop using it if it is damaged in a fall or other mechanical damage.
- Store the device in a cool and dry place.
- Before using the device, make sure that the mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Always use the product as intended.
- The product should not be used during pregnancy.

ELECTRIC SHOCK HAZARD

- Connect the device only to a properly installed and grounded power outlet. The mains voltage must match the data on the nameplate of the device / mains adapter.
- Make sure that the power cable does not get wet or damp during operation. The cable must be routed so that it is not pinched or damaged.
- Keep the power cable away from hot surfaces.
- Do not perform any repairs to the device yourself.
- Any repairs may only be performed by service or by qualified specialists.
- Before cleaning the device, unplug the power supply from the wall outlet.
- Do not use the device in a damp or wet environment, such as a bathroom.
- Have a damaged plug or power cable repaired immediately by a qualified specialist or service center in order to avoid any danger.
- Do not insert any needles or sharp objects into the device.

WARNING! INJURY RISK!

- This device must not be used to massage infants, small children, helpless persons or animals.
- This device should never be used in case of dislocation or pain in the area being massaged.
- Stop the massage immediately if it becomes uncomfortable or causes pain.
- The device has a hot surface during operation. People who are not sensitive to heat should exercise caution when using the device.
- Do not use the device on swollen, burned, irritated, diseased or injured areas of the skin or body.
- If you have any doubts regarding use, please consult your doctor.
- The device must not be used on the face (e.g. eyes), larynx, feet or other sensitive parts of the body.
- Do not cover the device (pillow, blanket, etc.) during use. Do not use the device near gasoline or other flammable materials.

WARNING – MATERIAL DAMAGE!

- Only use the appliance indoors.
- Only use the device with the supplied mains adapter.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



Electric shock warning! Danger to life!

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Pas wyszczuplający o wysokiej wydajności, który wykorzystuje ruchy pulsujące, aby wyszczuplić i ujędrnić różne części ciała. Naśladuje konwencjonalne leczenie chiropraktyczne, dzięki czemu nie tylko ujędrnia, ale także łagodzi stres i poprawia krążenie.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do samodzielnego użytkowania w warunkach domowych i nie jest przeznaczone do użytku medycznego ani komercyjnego oraz nie może zastępować terapii medycznej. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz suchych pomieszczeń. Nie przewidziano go do zastosowania w lecnictwie i terapii ani do zastosowań komercyjnych.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo związane z użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!

Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.

Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania.

Uwaga: Przed użyciem masażera zaleca się konsultację z lekarzem.

WSKAZÓWKA

- Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.
- Wykorzystywać urządzenie wyłącznie do celów zgodnych z jego przeznaczeniem.
- Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania. Roszczenia wszelkiego rodzaju, wynikające ze szkód powstałych wskutek użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem, przeprowadzenia nefachowych napraw, zmian wprowadzonych bez zezwolenia lub wskutek zastosowania niedopuszczonych części zamiennych, są wykluczone. Ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.
- Jeśli wystąpi dyskomfort lub podrażnienie skóry, natychmiast przerwij korzystanie z urządzenia.

DANE TECHNICZNE

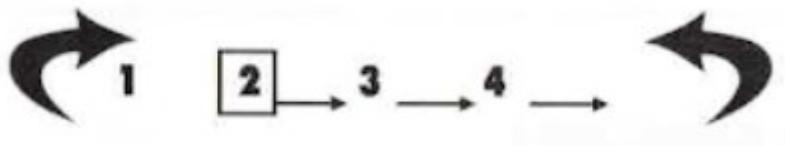
- Wejście zasilania: AC220V-240V 50Hz
- Moc wyjściowa: DC24V
- Moc: 55W
- Sterowany pilotem do wyboru trybu pracy i poziomu intensywności;
- Posiada 2 tryby pracy: (automatyczny lub manualny)
- Posiada 4 poziomów intensywności
- Funkcja grzania
- Długość: max. 140 cm

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Owiń pas ciasno wokół ciała, dopasuj rozmiar i zapnij za pomocą paska rzepowego.
- Podłącz zasilacz sieciowy do zasilania pasa.
- Podłącz adapter do gniazda po upewnieniu się, że napięcie gniazdka jest zgodne z napięciem adaptera. Po podłączeniu na pilocie zaświeci się zielona dioda.
- Naciśnij przycisk zasilania raz, aby wyłączyć. Urządzenie będzie teraz działać w trybie Auto, chyba, że naciśniesz przycisk Mode, aby ustawić je na Manual.
- Po naciśnięciu przycisku High lub Low usłyszysz dźwięk pikania. Jeśli nie usłyszysz żadnego dźwięku, oznacza to, że osiągnięto maksymalny/minimalny poziom.
- Aby zmienić tryb, w dowolnym momencie można nacisnąć przycisk Mode.
- W trybie ręcznym przycisk kierunkowy można wykorzystać do przełączania między obrotami zgodnymi z ruchem wskazówek zegara i przeciwnymi do ruchu wskazówek zegara.
- Podczas użytkowania urządzenie będzie rozpraszać ciepło w zakresie od 31°C do 65°C, a temperatura będzie zmieniana co minutę. Dwa otwory wentylacyjne umieszczone na górze passa zapobiegają przegrzaniu.
- Urządzenie może zostać zatrzymane/wyłączone w dowolnym momencie. Alternatywnie wbudowany automatyczny timer zatrzyma urządzenie po 10 minutach pracy.

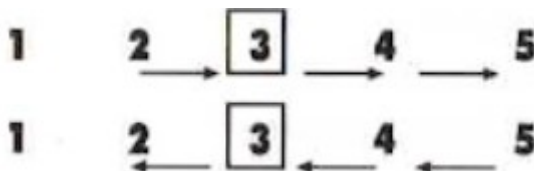
TRYB AUTOMATYCZNY (światło świeci na zielono)

- Pas automatycznie przejdzie z poziomu 2 i zakończy cykl. Przycisk High i Low mogą być używane do regulacji poziomu początkowego. Poziom minimalny =1/ poziom maksymalny =5.



TRYB MANUALNY (światło świeci na czerwono)

- Pas zacznie od poziomu, na którym jest ustawiony np. 3. Użyj przycisków High i Low, aby dostosować prędkość.



WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Sam produkt i jego akcesoria nie są zabawkami, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie używaj, gdy przewód zasilający lub zasilacz są uszkodzone lub gdy nie są dobrze podłączone do gniazdka.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Nie uderzaj ani nie upuszczaj tego produktu. Przestań go używać, jeśli jest uszkodzony w lub upadku lub innego innego uszkodzenia mechanicznego.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie należy stosować produktu w czasie ciąży.

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Podłączaj urządzenie tylko i wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda zasilania. Napięcie w sieci elektrycznej musi być zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia / zasilacza sieciowego.
- Należy zwracać uwagę na to, aby podczas pracy urządzenia kabel sieciowy nie był mokry ani wilgotny. Kabel należy tak poprowadzić, aby nie został zakleszczony ani uszkodzony.
- Kabel sieciowy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie wolno samodzielnie wykonywać żadnych napraw urządzenia.
- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez serwis lub przez wykwalifikowanych specjalistów.
- Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij wtyk zasilacza z gniazda sieciowego.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym ani mokrym otoczeniu, np. w łazience.
- Naprawę uszkodzonego wtyku lub kabla sieciowego zleć niezwłocznie wykwalifikowanemu specjalście lub serwisowi, aby uniknąć wszelkich zagrożeń.
- Nie wbijać do urządzenia żadnych igieł ani ostrych przedmiotów.

OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ODNIESIENIEM OBRAŻEŃ!

- Za pomocą tego urządzenia nie wolno masować niemowląt, małych dzieci, osób bezwolnych ani zwierząt.
- Nigdy nie należy używać tego urządzenia w przypadku dyslokacji lub bólów w obrębie masowanego miejsca.
- Należy natychmiast przerwać masaż, gdy staje się on nieprzyjemny lub powoduje ból.
- Urządzenie ma podczas pracy gorącą powierzchnię. Osoby niewrażliwe na ciepło muszą zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia.
- Nie należy stosować urządzenia na napuchniętych, poparzonych, podrażnionych, chorych lub poranionych partiach skóry i ciała.
- W razie wątpliwości dotyczących zastosowania należy zasięgnąć porady lekarza.
- Urządzenia nie wolno stosować na twarzy (np. oczach), krtani, stopach ani innych wrażliwych częściach ciała.
- Podczas używania nie wolno przykrywać urządzenia (poduszką, kocem itp.). Nie wolno używać urządzenia w pobliżu benzyny ani innych łatwopalnych materiałów.

UWAGA – SZKODY MATERIALNE!

- Urządzenie stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
- Urządzenie należy używać tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym! Zagrożenie życia!

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

EN	INSTRUCTION & DOWNLOAD	To download the instruction, scan the QR code below or visit the URL.
PL	INSTRUKCJA & POBIERANIE	W celu pobrania instrukcji zeskanuj poniższy kod QR lub odwiedź adres URL.
DE	ANLEITUNG & HERUNTERLADEN	Um die Anleitung herunterzuladen, scannen Sie den QR-Code unten oder besuchen Sie die URL.
CZ	INSTRUKCE & STAŽENÍ	Chcete-li stáhnout instrukci, naskenujte níže uvedený QR kód nebo navštivte adresu URL.
FR	INSTRUCTION & TÉLÉCHARGEMENT	Pour télécharger l'instruction, scannez le code QR ci-dessous ou visitez l'URL.
IT	ISTRUZIONE & DOWNLOAD	Per scaricare le istruzioni, scansiona il codice QR qui sotto o visita l'URL.
ES	INSTRUCCIÓN & DESCARGA	Para descargar las instrucciones, escanea el código QR a continuación o visita la URL.
NL	INSTRUCTIE & DOWNLOADEN	Om de instructie te downloaden, scan de onderstaande QR-code of bezoek de URL.
SE	INSTRUKTION & NEDLADDNING	För att ladda ner instruktionen, skanna QR-koden nedan eller besök webbadressen.
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ & ΛΗΨΗ	Για να κατεβάσετε τις οδηγίες, σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση URL.
RO	INSTRUCȚIUNI & DESCĂRCARE	Pentru a descărca instrucțiunile, scanează codul QR de mai jos sau vizitează adresa URL.
PT	INSTRUÇÃO & DOWNLOAD	Para baixar a instrução, escaneie o código QR abaixo ou visite o URL.
BG	ИНСТРУКЦИЯ & ИЗТЕГЛЯНЕ	За да изтеглите инструкциите, сканирайте QR кода по-долу или посетете URL адреса.
HU	ÚTMUTATÓ & LETÖLTÉS	Az útmutató letöltéséhez olvassa be az alábbi QR-kódot, vagy látogassa meg az URL-t.
DK	INSTRUKTION & DOWNLOAD	For at downloade instruktionen, scan QR-koden nedenfor eller besøg URL'en.
SK	INŠTRUKCIE & STIAHNUTIE	Ak chcete stiahnuť inštrukciu, naskenujte nižšie uvedený QR kód alebo navštívte URL adresu.
FI	OHJEET & LATAUS	Lataa ohje skannaamalla alla oleva QR-koodi tai käy URL-osoitteessa.
LT	INSTRUKCIJA & ATSISIUNTIMAS	Norėdami atsisiųsti instrukciją, nuskaitykite žemiau esantį QR kodą arba apsilankykite URL adresu.
LV	INSTRUKCIJA & LEJUPIELĀDE	Lai lejupielādētu instrukciju, skenējiet zemāk esošo QR kodu vai apmeklējiet URL adresi.
EE	JUHEND & ALLALAADIMINE	Juhendi allalaadimiseks skaneeri allolev QR-kood või külasta URL-i.
SI	NAVODILA & PRENOS	Za prenos navodil skenirajte spodnjo QR kodo ali obiščite URL.
IE	TREORACHA & ÍOSLÓDÁIL	Chun an treoir a íoslódáil, scan an cód QR thíos nó tabhair cuairt ar an URL.
MT	ISTRUZZJONI & TNIŻŻIL	Biex tniżżel l-istruzzjonijiet, skennja l-kodiċi QR hawn taħt jew żur l-URL.
HR	UPUTE & PREUZIMANJE	Za preuzimanje uputa, skenirajte donji QR kod ili posjetite URL.
RU	ИНСТРУКЦИЯ & СКАЧИВАНИЕ	Чтобы скачать инструкцию, отсканируйте QR-код ниже или посетите URL.

<https://verk.online/manuals/15682.pdf>

